

董事謹提呈截至二零零二年三月三十一 日止年度的年報及經審核財務報表。 The directors present their annual report and the audited financial statements for the year ended 31st March, 2002.

#### 主要業務

本公司乃一間投資控股公司。本公司之 主要附屬公司截至二零零二年三月三十 一日的主要業務,乃載於財務報表附註 33。

#### 業績及分派

截至二零零二年三月三十一日止年度本 集團的業績,載於年報第25頁綜合收入 報表。

年內,本公司派付二零零一年度末期股 息每股0.37港仙予股東。董事會建議派 發二零零二年度末期股息每股0.3港仙 予名列二零零二年九月十三日之股東名 冊上之股東。

## 投資物業及產業、 廠房及機器設備

年內,本集團斥資18,366,000港元用 於購買產業、廠房及機器設備,以擴充 本集團的業務。

本集團的投資物業及租賃土地與樓宇於 二零零二年三月三十一日重新估值。因 重估投資物業而產生的虧絀及因重估租 賃土地與樓宇而產生的盈餘,已分別在 綜合收入報表中扣除及計入。

上述變動及本集團的投資物業及產業、 廠房及機器設備於年內其他變動的詳 情,乃分別載於財務報表附註12及附註 13。

集團之投資物業摘要乃載於年報第64 頁。

## 股本

本公司股本之詳情,乃載於財務報表附 註20。

## **PRINCIPAL ACTIVITIES**

The Company is an investment holding company. The principal activities of the Company's principal subsidiaries as at 31st March, 2002 are set out in note 33 to the financial statements.

#### **RESULTS AND APPROPRIATIONS**

The results of the Group for the year ended 31st March, 2002 are set out in the consolidated income statement on page 25 of the annual report.

During the year, the Company paid a 2001 final dividend of HK0.37 cent per share to shareholders. The directors recommend the payment of a 2002 final dividend of HK0.3 cent per share payable to shareholders whose name appeared on the register of members on 13th September, 2002.

## INVESTMENT PROPERTIES AND PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

During the year, the Group spent HK\$18,366,000 on the acquisition of property, plant and equipment for the purpose of expanding the Group's business.

The investment properties and leasehold land and buildings of the Group were revalued on 31st March, 2002. The deficit arising on revaluation of investment properties and the surplus arising on revaluation of leasehold land and buildings have been charged and credited to the consolidated income statement, respectively.

Details of these and other movements in the investment properties and property, plant and equipment of the Group during the year are set out in notes 12 and 13 to the financial statements, respectively.

A summary of the investment properties of the Group is set out on page 64 of the annual report.

## **SHARE CAPITAL**

Details of the share capital of the Company are set out in note 20 to the financial statements.



#### 畫事

## 本公司於年內及截至本報告日期的董事

## DIRECTORS

為:

## 執行董事

鄭鐘文先生(主席兼董事總經理) 林玉森女士 吳民傑先生 (於二零零二年一月一日辭任)

## 獨立非執行董事

鄭宗豪先生 楊威德先生

根據本公司章程細則第108(A)條及第 112 條,楊威德先牛須於即將舉行的股 **東週年大會輪值告退,惟彼願膺選連** 仟。

各獨立非執行董事的任期,乃直至其根 據本公司章程細則輪值告退為止。

## 董事的服務合約

各執行董事均已和本公司訂立服務合 約,由一九九九年四月一日開始,初步 為期三年,其後將繼續生效,直至由其 中一方向另一方發出三個月的事先書面 通知予以終止為止。

除上文所披露者外,擬於即將舉行的股 東週年大會上連任的董事,概無與本公 司或其任何附屬公司訂立不可由本集團 於一年內不付賠償(法定賠償除外)而終 止的任何服務合約。

The directors of the Company during the year and up to date of this report were:

#### **Executive directors**

Mr. Cheng Chung Man, Johnny (Chairman and Managing Director) Ms. Lam Yuk Sum Mr. Ng Man Kit, Lawrence (resigned on 1st January, 2002)

#### Independent non-executive directors

Mr. Cheng Chung Hoo Mr. Yang Wei Tak

In accordance with clauses 108(A) and 112 of the Company's Articles of Association, Mr. Yang Wei Tak retires at the forthcoming annual general meeting and, being eligible, offers himself for re-election.

The term of office of each independent non-executive director is the period up to his retirement by rotation in accordance with the Company's Articles of Association.

## **DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS**

Each of the executive directors has entered into a service agreement with the Company for an initial period of three years, commencing on 1st April, 1999 which will continue thereafter until terminated by either party by three months' prior written notice.

Save as disclosed above, none of the directors being proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting has a service contract with the Company or any of its subsidiaries which is not determinable by the Group within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.



#### 董事及高級管理人員簡歷

#### 執行董事

鄭鐘文先生,45歲,本集團主席兼董事 總經理。彼於一九八四年成立本集團, 負責本集團的整體策劃及制訂公司政 策。鄭先生在服裝分銷及生產業務方面 擁有逾18年經驗。

林玉森女士,42歲,執行董事,負責整 體策劃及本集團的採購管理,以及設計 與產品發展的工作。彼於一九八七年加 入本集團,於時裝設計及製衣業擁有逾 15年經驗。彼為鄭先生的妻子。

#### 獨立非執行董事

鄭宗豪先生,65歲,非執行董事。彼自 一九七五年以來一直為一間時裝貿易及 物業發展公司的董事總經理。彼出任一 間物業投資公司的董事總經理一職已有 逾3年時間。

楊威德先生,72歲,非執行董事。彼於 國際貿易方面擁有逾40年經驗,其擔任 一家出入口公司的董事總經理一職已有 逾27年時間。

#### 高級管理人員

黃智英女士,33歲,本集團財務總監, 亦為本公司的秘書。黃女士於一九九六 年七月加入本集團前,曾任職於一家國 際會計師行約四年時間。彼持有香港城 市大學會計學學士學位。彼為英國公認 會計師公會資深會員及香港會計師公會 會員。

#### **DIRECTORS, SENIOR MANAGEMENT BIOGRAPHIES**

#### **Executive directors**

Mr. CHENG Chung Man, Johnny, aged 45, is the chairman and managing director of the Group. He established the Group in 1984 and is responsible for the overall strategic planning and formulation of corporate policies of the Group. Mr. Cheng has over 18 years of experience in the apparel distribution and manufacturing business.

Ms. LAM Yuk Sum, aged 42, is an executive director responsible for the overall strategic planning as well as the Group's merchandising management and design and development. She joined the Group in 1987 and has over 15 years of experience in fashion design and garment industry. She is the wife of Mr. Cheng.

#### Independent non-executive directors

Mr. CHENG Chung Hoo, aged 65, is a non-executive director. Since 1975, he has been a managing director of a fashion trading and property development company. He has also been a managing director of a property investment company over 3 years.

Mr. YANG Wei Tak, aged 72, is a non-executive director. He has over 40 years of experience in international trading and has been a managing director of an import and export company over 27 years.

#### **Senior management**

Mr. WONG Chi Ying, aged 33, is the financial controller of the Group and also the secretary of the Company. Prior to joining the Group in July 1996, Ms. Wong worked in an international accounting firm for about four years. She holds a bachelor degree in accountancy from the City University of Hong Kong. She is a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants in the United Kingdom and an associate member of the Hong Kong Society of Accountants.



#### 購股權計劃

本公司之購股權計劃(「該計劃」)於一九 九九年四月十五日採納,旨在獎勵董事 及合資格員工,該計劃之期限將於二零 零九年四月十四日屆滿。根據該計劃, 本公司董事可向合資格僱員(包括本公 司及其附屬公司之董事)授予購股權, 以認購本公司股份。

根據該計劃,在沒有獲得本公司股東事 先批准下,購股權可授出股份總數不得 超出本公司不時已發行股本之10%。倘 授予僱員之購股權於行使時可能發行之 股份數目,加上該僱員於先前或之後行 使獲授所有其他購股權而已發行或將予 發行之股份總數,合共超出根據該計劃 可能發行股份最高數目之25%,則不可 授出購股權予僱員。

授出之購股權須於授出日期起計21日內 按每份購股權1港元之價格予以接納。 購股權可於購股權授出日至授出日期第 十週年之任何時間內予以行使。行使價 由本公司董事釐定,惟不低於本公司股 份面值及股份緊接授出日期前五個交易 日之平均收市價之較高者。

該計劃獲採納以來,本公司概無授出或 同意授出購股權。

#### **SHARE OPTION SCHEME**

The Company's share option scheme (the "Scheme") was adopted on 15th April, 1999 for the primary purpose of providing incentives to directors and eligible employees and will expire on 14th April, 2009. Under the Scheme, the directors of the Company may grant options to eligible employees, including directors of the Company and its subsidiaries, to subscribe for shares in the Company.

The total number of shares in respect of which options may be granted under the Scheme is not permitted to exceed 10% of the shares of the Company in issue at any point in time, without prior approval from the Company's shareholders. No option may be granted to any employee where the number of shares falling to be issued to such employee upon the exercise thereof, when aggregated with total number of shares issued or which would be issued to him upon a prior or subsequent exercise of all other options granted to him, would exceed 25% of the maximum number of shares that may be issued pursuant to the Scheme.

Options granted must be taken up within 21 days of the date of offer, upon payment of HK\$1 per option. Options may be exercised at any time after the date of grant of the share options to the 10th anniversary of the date of grant. The exercise price is determined by the directors of the Company, and will not be less than the higher of the nominal value of the Company's shares and of the average closing price of the share for the five trading days immediately preceding the date of grant.

No options had been granted or agreed to be granted under the Scheme since its adoption.



#### 董事的股份權益

於二零零二年三月三十一日,按本公司 遵照證券(披露權益)條例(「披露權益條 例」)第29條的規定而置存的股東權益 名冊所記錄,各董事及其聯繫人士於本 公司及其相聯法團的股本中所持有的權 益如下:

#### **DIRECTORS' INTERESTS IN SHARES**

At 31st March, 2002, the interests of the directors and their associates in the share capital of the Company and its associated corporations as recorded in the register maintained by the Company pursuant to Section 29 of Hong Kong's Securities (Disclosure of Interests) Ordinance (the "SDI Ordinance") were as follows:

		持股數目			
		Number of shares held			
		公司權益	個人權益	家族權益	其他權益
		Corporate	Personal	Family	Other
董事姓名	Name of director	interests	interests	interests	interests
				(附註)	(附註)
				(Note)	(Note)
鄭鐘文先生	Mr. Cheng Chung Man, Johnny	_	-	994,044,180	-
林玉森女士	Ms. Lam Yuk Sum	_	124,194,000	994,044,180	994,044,180

附註:該等994,044,180股份由Silver Crown Profits Limited (「Silver Crown」) 實益 擁有。Silver Crown 的股份乃由全權信 託J Cheng Family Trust 的全權受益人 所持有,該全權信託的受益人包括鄭 鐘文先生及林玉森女士的家族成員。

除上文所披露者外,除若干董事以信託 形式代本集團持有附屬公司中的若干代 名人股份外,於二零零二年三月三十一 日,各董事或其聯繫人士,概無於本公 司或其任何相聯法團的任何證券中擁有 任何權益。

## 董事購入股份或債券的權利

除上文所披露的本公司購股權計劃外, 在本年度任何時間內,本公司、其控股 公司或其任何附屬公司概無參與任何安 排,致令本公司董事可藉購入本公司或 任何其他公司的股份或債券而獲得利 益。各董事或其配偶或未滿18歲的子 女,概無可認購本公司證券的任何權 利,在本年內亦從未行使任何此等權 利。 Note: These 994,044,180 shares are beneficially owned by Silver Crown Profits Limited ("Silver Crown"). The shares in Silver Crown are in turn held by the trustee of the J Cheng Family Trust, a discretionary trust, the discretionary objects of which include family members of Mr. Cheng Chung Man, Johnny and Ms. Lam Yuk Sum.

Save as disclosed above, other than certain nominee shares in subsidiaries held by certain directors in trust for the Group, none of the directors or their associates had any interests in any securities of the Company or any of its associated corporations as defined in the SDI Ordinance as at 31st March, 2002.

## DIRECTORS' RIGHTS TO ACQUIRE SHARES OR DEBENTURES

Other than the share option scheme of the Company as disclosed above, at no time during the year was the Company, its holding company or any of its subsidiaries, a party to any arrangements to enable the directors of the Company to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate. None of the directors, or their spouses or their children under the age of 18, had any right to subscribe for the securities of the Company, or had exercised any such rights during the year.



#### 關連交易及董事的合約權益

年內進行的須予披露關連交易的詳情, 乃載於財務報表附註32。除該附註所披 露外:

- (i) 在本年度任何時間內,本公司、 其控股公司或其任何附屬公司概
  無訂立本公司董事直接或間接在
  其中擁有重大權益的任何重大合約;及
- (ii) 並無任何其他按照《香港聯合交易 所有限公司(「聯交所」)證券上市 規則》(「上市規則」)須被視為關連 交易而予以披露的交易。

依照就關連交易與聯交所議定的條件, 獨立非執行董事已審閲財務報表附註 32 (a)所載的關連交易,並認為本集團 所訂立的此等交易乃:

- (i) 於本集團日常業務中進行;
- (ii) 按照正常商業條款及根據管制該等交易的協議的條款,經公平磋商後而訂立;及
- (iii) 對本公司的股東公平合理。

#### 主要股東

於二零零二年三月三十一日,按本公司 遵照披露權益條例第16(1)條的規定而置 存的主要股東權益名冊所顯示,除「董 事的股份權益」一節所披露的權益外, 本公司並未獲知會有任何股東持有本公 司已發行股本10%或以上的權益。

## CONNECTED TRANSACTIONS AND DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS

Details of the discloseable connected transactions for the year are set out in note 32 to the financial statements. Save as disclosed therein:

- no contracts of significance subsisted at any time during the year to which the Company, its holding company or any of its subsidiaries was a party and in which a director of the Company had a material interest, whether directly or indirectly; and
- (ii) there were no other transactions which need to be disclosed as connected transactions in accordance with the requirements of the Rules Governing the Listing of Securities (the "Listing Rules") on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange").

In accordance with the conditions agreed with the Stock Exchange with respect to the connected transactions, the independent non-executive directors have reviewed the connected transactions set out in note 32 (a) to the financial statements and in their opinion, these transactions entered into by the Group were:

- (i) in the ordinary and usual course of business of the Group;
- (ii) on arm's length basis, on normal commercial terms and in accordance with the terms of the agreement governing such transactions; and
- (iii) fair and reasonable so far as the shareholders of the Company are concerned.

#### **SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS**

At 31st March, 2002, the register of substantial shareholders maintained by the Company pursuant to Section 16(1) of the SDI Ordinance showed that, other than the interests disclosed under the heading "Directors' Interests In Shares", the Company had not been notified of any interests representing 10% or more of the issued share capital of the Company.



#### 主要客戶及供應商

年內,本集團五大供應商所佔的總採購 額,為本集團總採購額約59%,其中最 大供應商約佔19%。本集團五大客戶所 佔的總銷售額,少於本集團總銷售額的 30%。

各董事、彼等的聯繫人士或據董事所 知,擁有本公司已發行股本5%以上的 任何股東,概無在本集團任何五大客戶 或供應商的股本中擁有任何權益。

## **MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS**

During the year, the aggregate purchases attributable to the Group's five largest suppliers comprised approximately 59% of the Group's total purchases and the purchases attributable to the Group's largest supplier were approximately 19% of total purchases. The aggregate sales attributable to the Group's five largest customers were less than 30% of the Group's total sales.

None of the directors, their associates or any shareholders which, to the knowledge of the directors, owns more than 5% of the Company's issued share capital had any interest in the share capital of any of the five largest suppliers of the Group.

## 優先購買權

本公司的章程細則及開曼群島法例,均 無規定本公司必須按比例向現有股東優 先發售新股。

## 購買、出售或贖回本公司的 上市證券

年內,本公司或其任何附屬公司概無購 入、出售或贖回任何本公司的上市證 券。

#### 公司管治

本公司於截至二零零二年三月三十一日 止年度的整年內,一直遵守上市規則附 錄14 所載的《最佳應用守則》。

## **PRE-EMPTIVE RIGHTS**

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's Articles of Association, or the laws of the Cayman Islands, which would oblige the Company to offer new shares on a pro-rata basis to existing shareholders.

# PURCHASES, SALE OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S LISTED SECURITIES

During the year, neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities.

## **CORPORATE GOVERNANCE**

The Company has complied throughout the year ended 31st March, 2002 with the Code of Best Practice as set out in Appendix 14 of the Listing Rules.



#### 核數師

## **AUDITORS**

本公司將於股東週年大會上提呈決議 案,以續聘德勤•關黃陳方會計師行為 本公司核數師。 A resolution will be submitted to the annual general meeting of the Company to reappoint Messrs. Deloitte Touche Tohmatsu as auditors of the Company.

承董事會命

On behalf of the Board

*主席兼董事總經理* 鄭鐘文 Cheng Chung Man, Johnny Chairman and Managing Director

香港,二零零二年七月十六日

Hong Kong, 16th July, 2002